CV

Name: Rafik Baracat

Date of Birth: 25/2/1958

Birth place: Cairo - Egypt

Address: 10 Road 15, Sakanat el Maadi – Cairo –

Mobile: | 01003965196 |

e-mail: rafikbaracat@yahoo.com

**EDUCATION**

**Faculty of dentistry, Cairo University**

Graduate 1982

**Jesuit College - Cairo**

Graduate 1976

**American university in Cairo**

3 Intensive courses (1 year each): 1986

Simultaneous translation

Business administration

Computerized accounting

**RELATED EXPERIENCE**

Jesuit school

Teaching French and science to groups of students of the area. 1983

Le Monde newspaper – Cairo

Translator – news analysis

 1993 – 1997

[Provide as needed editorial support remotely, including developmental and copy editing of their internal online and printed documentation.]

**Caritas-Egypt**

Translator 2005 – till now

(Reporting – translation)

**Le Progres Egyptien** – French speaking newspaper

Translator - editing 1997 till 2018

[Translated American-English external Web site content to French.]

(Translated Arabic content to French)

**Watani** French speaking newspaper annex 2007 till now

[Translated American-English external Web site content to French.]

(Translated Arabic content to French)

Correction of articles

Editing

**LANGUAGES**

*Arabic* – native language

*English* – *spOKen*, read and writTen with high proficiency

*French* – spoken, read and writTen with high proficiency

*ITALIAN -* spoken, read and written with basic competence